

DICTIONNAIRE OBD INJECTION CAPTEURS et EQUIPEMENTS

A

nom	anglais	français	deutsch
A/C	air conditioning	climatisation	Klima-Anlage
A/C P	A/C Pressure Cut-out Switch	climatisation capteur de surpression	A/C Druckabschalter
A/F	air/fuel ratio	ratio air essence	Luft/Kraftstoff-Gemisch
A/T	automatic transmission	transmission automatique	Automatik-Getriebe
AAGR	---		Adaptive Abstands- u. Geschw. Regelung
AAV	anti-afterburn valve (Mazda)	soupape anti-retour de flamme	Anti-Nachbrenn-Ventil
AB	--		Airbag
ABC	Active Body Control (Daimler Chrysler)	contrôle actif de caisse	Federungs- u. Dämpfungsregelung
ABS	antilock brake system	anti-blocage de frein	(Bremsen) Antiblockiersystem
ABSV	air bypass solenoid valve (Mazda)	soupape de contournement d'air	
AC	alternating current	courant alternatif	Wechselstrom
ACC	Adaptive Cruise Control	regulateur de vitesse adaptatif	intelligenter Tempomat
ACL	Automatic Adjustable Shock Controller (Ford)	contrôleur d'amortisseur automatique	autom. regelbarer Stoßdämpfer
ACTS	air charge temperature sensor (Ford)	capteur T° d'air comprimé	Luftfüllungs-Temperatursensor
ACV	Air Control Valve	soupape de contrôle d'air	Zusatzluftventil f. Katalysator
ADS	(Daimler Chrysler)	système de suspension adaptatif	Adaptives Dämpfungs System
AFM	air flow meter	débitmètre	Luftmengenmesser
AFS	air flow sensor (Mitsubishi)	capteur de débit d'air	Luftmengenmesser
AFS	Active Front Steering (BMW)	direction active	Aktive Vorderrad Lenkung
AGR	---		AbGas Rückführung
AIR	Air Injection Reaction (GM)	injection d'air de dilution	Luft-Einblasungs-Einwirkung
AIS	automatic idle speed motor (Chrysler)	moteur du régulateur de vitesse	automat. Leerlaufeinstellung
AIS	Air Injection System (Chrysler)	système d'injection d'air	Luft-Einblasungssystem
ALCL	assembly line communication link (GM)	ligne de liaison de communication	Baugruppen-Verbindungs-Bus
ALDL	assembly line data link (GM)	ligne de liaison de donnée	Baugruppen-Verbindungs-Bus
ALS	Anti Lock System	système anti-blocage	(Bremsen) Antiblockiersystem
AOD	Automatic Overdrive (Ford)	survitesse automatique	Automatikgetriebe m. Schongang
APS	absolute pressure sensor (GM)	capteur de pression absolue	Absolutdruck Meßwertaufnehmer
APS	atmospheric pressure sensor (Mazda)	capteur de pression atmosphérique	Atmosphärendruck Meßwertaufnehmer
ASC	(BMW)		Automat. Stabilitäts Kontrolle
ASD	automatic shutdown relay (Chrysler)	relais de coupure automatique	autom. Abschaltrelais
ASD	--		Automat. Sperr-Differential
ASDM	airbag system diagnostic module (Chrysler)	module de diagnostic airbag	Airbagsystem Diagnosemodul
ASR	---		Antriebs Schlupf Regelung
AT	Automatic Transmission	transmission automatique	Automatikgetriebe
ATC	after top center	après point mort haut	nach oberen Totpunkt
ATDC	after top dead center	après point mort haut	nach oberen Totpunkt
ATF	automatic transmission fluid	liquide de transmission automatique	Automatikgetriebeöl
ATS	air temperature sensor (Chrysler)	capteur T° d'air	Lufttemperatur Meßwertaufnehmer
AWD	all-wheel drive	toutes roues motrices	Allrad-Antrieb
AXOD	Automatic Transaxle Overdrive (Ford)	survitesse automatique de pont transversal	Automatikgetriebe m. Differential u. Schongang

B

Abkzg.	anglais		deutsch
--------	---------	--	---------

BARO	barometric pressure sensor (GM)	capteur de pression barometrique (atmospherique)	barometrischer Drucksensor
BAS	break assist	assistance de freinage	Brems-Assistent
BAT	battery	batterie	Batterie
BCM	body control module (GM)	module de controle de caisse	Fahrgestell-Überwachungsmodul
Bd	Baud	Baud: unité de vitesse de dialogue électronique	Datenübertragungsrate, Bit/sec
BID	Breakerless Inductive Discharge (AMC)	ré-armement de coupure magnétique	unterbrecherlose Induktionsentladung
BMAP	sensor (Ford)	d'admission	Absolutdruck Meßwertaufnehmer
BP	backpressure sensor (Ford)	capteur decontre-pression	Staudruck Meßwertaufnehmer
BPA	Bypass Air Solenoid	bobine d'air de contournement	Leerlaufreguliertventil
BPS	barometric pressure sensor (Ford + Nissan)	capteur de pression barometrique (atmospherique)	barometrischer Drucksensor
BPT	back-pressure transducer	capteur de contre-pression	Staudruck Meßwertwandler
BTC	before top center	avant point mort haut	vor oberen Totpunkt
BTDC	before top dead center	avant point mort haut	vor oberen Totpunkt

C

Abkg.	englisch		deutsch
C3	Computer Command Control system (GM)	boitier de gestion de commande	computergesteuertes Kontrollsystem
C3I	Computer Controlled Coil Ignition (GM)	bobine d'allumage controlée électroniquement	Computerüberwachte Spulenzündung
C4	Computer Controlled Catalytic Converter system (GM)	système électronique de controle du catalyseur	computergesteuertes Katalysatorsystem
C	Celsius (degrees)	unité T°	Grad Celsius
CAFE	Corporate Average Fuel Economy	consomation moyenne de carburant selon norme	Flottenverbrauch
CALPAK	calibration pack	module de calibration	Kalibrierungspaket
CAN	Controller Area Network	réseau interne de controle (bus informatique)	Lokales Netzwerk für Fahrzeug-Überwachungscomputer
CANP	canister purge solenoid valve (Ford)	soupape de purge récupération vapeur carburant	
CAS	crank angle sensor	capteur d'angle de vilebrequin	Kurbelwellenwinkel Meßwertaufnehmer
CAS	Clean Air System (Chrysler)	système de nettoyage d'air	Luftreinigungssystem
CC	catalytic converter	pot catalytique	Katalysator
CC	Cruise Control	regulateur de vitesse	Tempomat
CC	cubic centimeter	unité: cm ³	Kubikzentimeter
CCC	Computer Command Control system (GM)	boitier de gestion de commande	computergesteuertes Kontrollsystem
CCC	Converter Clutch Control (Ford)	controleur d'embrayage du convertisseur (boite)	Wandlerüberbrückungskupplung Überwachung
CCEI	Coolant Controlled Idle Enrichment (Chrysler)	richesse de ralenti controlée par T° de liquide refroidissement	von Kühlung kontrollierte Leerlauferhöhung
CCEV	Coolant Controlled Engine Vacuum Switch (Chrysler)	commande de dépression controlée par T° de liquide refroidissement	kühlwasserkontrollierter Motorvakuumschalter
CCOT	clutch cycling orifice tube	tube de purge commande d'embrayage	
CCP	controlled canister purge (GM)	purge commandée reservoir vapeur carburant	kontrollierte Tankspülung
CCV	canister control valve	soupape de purge récupération vapeur carburant	Tank Kontrollventil
CDI	Capacitor Discharge Ignition (AMC)	allumage par décharge capacitive	Kondensatorentladungszündung

CDI	Comon Rail Direct Injection (Daimler Chrysler)	rampe injection commune	CR Dieselmotor
CEAB	cold engine air bleed	purge d'air moteur froid	Kaltstart Luftzufuhr
CEC	Crankcase Emission Control System (Honda)	syteme d'anti-pollution carter d'huile	Kurbelgehäuse Emissions-Kontrollsystem
CER	cold enrichment rod (Ford)	tige commande enrichissement à froid	
CESS	cold engine sensor switch	capteur moteur froid	Kaltstarterfassungsschalter
CFC	Chlorofluorocarbons	Chlorofluorocarbones	Fluorchlorkohlenwasserstoffe
CFI	Cross Fire Injection (Chevrolet)	injection croisée	
CFI	Central Fuel Injection (Ford)	injection centrale	Zentraleinspitzung
CFM	cubic feet per minute	unité: pied cube par minute	Kubikfuß pro Minute
CID	cubic inch displacement	unité: déplacement en pouce cubique	Kubikinich Hubraum
CID	cylinder identification sensor (Ford)	capteur d'identification de cylindre	Zylinderidentifizierungssensor
CIH	Camshaft In Head	arbre à came en tête	obenliegende Nockenwelle
CIS	Continuous Injection System (Bosch)	système d'injection continue	K(A)-Jetronic, kontinuierlich-antriebslose Einspritzung
CLC	Converter Lock-up Clutch (Ford)	verouillage convertisseur (boite)	Wandlerüberbrückungskupplung
CLS	Coolant level sensor	capteur niveau eau	
CMP	camshaft position sensor (GM)	capteur de position d'arbre à cames	Nockenwellen Positionsaufnehmer
CO	carbon monoxide	monoxide de carbone	Kohlenmonoxid
CO2	carbon dioxide	dioxyde de carbone	Kohlendioxid
COC	Conventional Oxidation Catalyst	pot catalytique	konvent. Oxidationskatalysator
COP	Coil On Plug Ignition	branchement activation bobine d'allumage	Spule-auf-Kerze-Zündung
CP	crankshaft position sensor (Ford)	capteur de position d'arbre à cames	Kurbelwellen Positionsaufnehmer
CP	canister purge (GM)	purge reservoir vapeur carburant	Tankspülung
CPI	Central Port Injection (GM)	injection centrale	Zentraleinspritzung
CPS	Crankshaft Position Sensor (Ford)	capteur de position d'arbre à cames	Drehzahl-, OT-Geber
CPU	central processing unit	unité de traitement centrale	zentrale Recheneinheit (Mikroprozessor)
CR	Common Rail	rampe commune	Diesel-Einspritzung m. elektr. getakteten Einspitzdüsen
CSC	Coolant Spark Control (Ford)	commande d'allumage pilotée par T° liquide refroidissement	kühlwasserkontrollierte Zündungskontrolle
CSSA	Cold Start Spark Advance (Ford)	avance d'allumage à froid	Kaltstart Zündvoreilung
CSSH	Cold Start Spark Hold (Ford)	supression d'avance d'allumage à froid	Kaltstart Zündeinhalte
CTAV	Cold Temperature Actuated Vacuum (Ford)	dépression actualisée à basse T°	Kühlwassertemperatur-beeinflußtes Vakuum
CTO	Coolant Temperature Override Switch (AMC)	capteur contournement T° liquide refroidissement	Kühlwassertemperatur-bevorrechtigter Schalter
CTS	charge temperature switch (Chrysler)	capteur T° de charge (air)	Füllungstemperaturschalter
CTS	coolant temperature sensor (GM)	capteur T° liquide de refroidissement	Kühlwassertemperatur Meßwertaufnehmer
CTVS	choke thermal vacuum switch	capteur de starter piloté par dépression et T°	thermischer Choke Vakuum Schalter
CVR	control vacuum regulator (Ford)	regulateur de controle de dépression	

D

Abkzg.	englisch		deutsch
---------------	-----------------	--	----------------

DC	direct current	courant continu	Gleichstrom
DCL	Data Communications Link (Ford)	ligne de communication de donnée	Fahrzeug Daten-Netzwerk
DERM	diagnostic energy reserve module (GM)	module gestion reserve d'energie	
DEFI	Digital Electronic Fuel Injection (Cadillac)	injection electronique digitale	Digital-elektronische Kraftstoff-Einspritzung
DFC	Damped Flywheel Clutch	volant embrayage amorti	Drehschwingungsdämpfer Schwungrad
DFS	deceleration fuel shutoff (Ford)	capteur coupure carburant en freinage d'urgence	Kraftstoffabschaltung bei Geschw.-Verzögerung
DI	Direct Injection	injection directe	Direkt-Einspritzung
DIS	Distributorless Ignition System (Ford)	allumage electronique (sans distributeur)	Verteilerloses Zündungssystem
DIS	Direct Ignition System (GM)	système d'injection directe	Direktes Zündungssystem
DLC	data link connector (GM)	connecteur transmission de données	Datenbus-Anschlußstecker
DM	diagnostic module	module de diagnostique	Diagnose-Modul
DOHC	dual overhead cams	double arbres à cames en tête	doppelte obenliegende Nockenwellen
DOT	Department of Transportation	ministère du transport	Verkehrsministerium
DRBII	Diagnostic Readout Box (Chrysler, 2nd generation)	module de diagnostique	Diagnose Auskopplungskasten
DRBIII	Diagnostic Readout Box (Chrysler, 3rd generation)	module de diagnostique	Diagnose Auskopplungskasten
DRCV	distributor retard control valve	soupape de controle retard allumage au distributeur	Verteiler Verzögerungskontrollventil
DSSA	Dual Signal Spark Advance (Ford)	double signal d'avance d'allumage	Bisignal Zündvoreilung
DV	Delay Valve	soupape de temporisation	Verzögerungsventil
DVDSV	differential vacuum delay and separator valve	soupape de séparation et temporisation pression différentielle	Differential Vakuum-Verzögerungs- und Trennventil
DVDV	distributor vacuum delay valve	soupape de controle retard allumage au distributeur	Verteiler Vakuum-Verzögerungsventil
DVOM	digital volt ohm meter	voltmètre digital	Digital-Volt-Ohm-Meter

E

Abkzg.	englisch		deutsch
E4OD	Electronic 4-Speed Overdrive transmission (Ford)	boite auto 4 vitesses electronique	elektron. 4-Gang Automatikgetriebe
EATC	electronic automatic temperature control	controle electronique automatique de T°	Automatikgetriebe Temperaturüberwachung
EBM	electronic body module (GM)	module electronique de caisse	elektronisches Fahrgestellmodul
EBCM	electronic brake control module (GM)	module electronique de freinage	elektronisches Bremsüberwachungsmodul
ECA	electronic control assembly	module electronique	elektronische Kontrolleinheit
ECM	electronic control module (GM)	module electronique	elektronisches Kontrollmodul
ECS	Evaporation Control System (Chrysler)	controleur des vapeurs de carburant	Verdunstungs-Kontrollsystem
ECT	engine coolant temperature (Ford + GM)	capteur T° liquide de refroidissement	Motorkühlwassertemperatur
ECU	electronic control unit (Ford, Honda + Toyota)	module de controle electronique moteur	elektronisches Steuergerät
EDIS	Electronic Distributorless Ignition System (Ford)	allumage electronique sans distributeur	elektronisches verteilerloses Zündungssystem
EEC	Electronic Engine Control (Ford)	controle moteur electronique	elektronische Motorüberwachung
EEC	Evaporative Emission Controls (Ford)	controleur anti-pollution	Verdunstungs-Emissionskontrolle

EECS	Evaporative Emissions Control System (GM)	systeme controleur anti-pollution	Verdunstungs-Emissionskontrollsystem
EEGR	Electronic EGR Valve	soupape electronique recirculation gazs échappement	elektron. EGR Ventil
EEPROM	electronically erasable programmable	memoire programmable (lecture	elektronisch-löschbarer,
EFC	electronic fuel control	controle électronique du carburant	elektron. Kraftstoff-Kontrolle
EFC	electronic feedback carburetor (Chrysler)	retour électronique d'information carburateur	
EFCA	electronic fuel control assembly (Ford)	module electronique de controle du carburant	elektron. Kraftstoff-Kontroll-Einheit
EFE	Early Fuel Evaporation system (GM)	controleurs anciens de vapeurs de carburant	Frühes Kraftstoff-Verdunstungssystem
EFI	Electronic Fuel Injection (Ford)	injection electronique	elektron. Kraftstoffeinspritzsystem
EGO	exhaust gas oxygen sensor (Ford)	sonde lambda	Lambdasonde
EGR	exhaust gas recirculation	recirculation des gazs d"échappement	Abgas-Rückführsystem
EGR S/O	EGR Shut Off	coupure EGR	EGR Abschaltung
EGRTV	EGR thermo valve (Chrysler)	soupape thermique EGR	EGR Temperaturgesteuertes Ventil
EGRV	EGR Vent vacuum solenoid Valve	soupape à dépression de balayage EGR	EGR Vakuum Magnetventil
EI	electronic ignition (GM)	injection electronique	elektronische Zündung
ELB	Electronic Lean Burn (Chrysler)	module électronique mélange pauvre	elektronisch-gesteuerte Magerverbrennung
EMI	electromagnetic interference	interférence électromagnétique	elektromagnetische Interferenz
EOBD	European On Board Diagnostic	connecteur diagnostique OBD à partir de 2000	Europäisches OBD
EOS	exhaust oxygen sensor	sonde lambda	Lambdasonde
EPC	Electronic Pressure Control	controle de pression electronique	elektron. Drucküberwachung (in Automatikgetr.)
EPOS	EGR valve position sensor (Ford)	capteur de position EGR	EGR-Ventil Positionsaufnehmer
EPROM	erasable programmable read only memory chip	memoire programmable (lecture seule, programmable)	löschbarer, programmierbarer, nur-lesbarer Speicherchip
ERS	Engine Rpm Sensor	capteur tours moteur	Motordrehzahlaufnehmer
ESA	Electronic Spark Advance (Chrysler)	avance d'allumage electronique	elektronische Zündungsvoreilung
ESC	Electronic Spark Control (GM)	controleur d'allumage electronique	elektronische Zündungskontrolle
ESO	Engine Shut Off	coupure moteur	Motor-Abschaltung
ESP	Electronic stability P	controleur de trajectoire	Elektron. Stabilitäts Programm, Fahrdynamikregelung
ESS	Electronic Spark Selection (Cadillac)	selecteur d'allumage electronique	elektronische Zündauswahl
EST	Electronic Spark Timing (GM)	reglage d'allumage electronique	elektronische Zündzeitpunkteinstellung
ETS	Electronic traction système (Daimler Chrysler)	controleur de traction	Elektron. Traktions System
EVP	EGR valve position sensor (Ford)	capteur de position EGR	EGR-Ventil Positionsaufnehmer
EVAP	evaporative emissions	recupération des vapeurs	Verdampfungs-Emissionen (Benzin)
EVRV	electronic vacuum regulator valve for EGR (GM)	régulateur à depression pour EGR	elektronisches Vakuum-Reguliertventil für EGR

F

Abkg.	englisch		deutsch
F	Fahrenheit (degrees)	unité: ° fahrenheit	Grad Fahrenheit

FBC	feedback carburator system (Ford + Mitsubishi)	retour électronique d'information carburateur	elektron. Benzin/Luft-Mischung f. Vergaser
FBCA	feedback carburator actuator (Ford)	retour électronique d'actualisation carburateur	Stellglied f. elektron. Benzin/Luft-Mischung f. Vergaser
FCA	fuel control assembly (Chrysler)	module controleur de carburant	Kraftstoffkontrolleinheit
FCS	fuel control solenoid (Ford)	bobine de controle carburant	Kraftstoff-Überwachungsventil
FDC	fuel deceleration valve (Ford)	soupape de carburant en deceleration	Kraftstoff-Verzögerungsventil
FI	fuel injection	injection electronique	Kraftstoffeinspritzung
FLS	fluid level sensor (GM)	capteur niveau carburant	Flüssigkeitsfüllstand Aufnehmer
FMEM	Failure Mode Effects Management	controleur de défaillance	Notprogramm bei Fehlfunktion in Motorelektronik
ft.lb.	foot pound	unité: de couple de serrage américaine	
FTS	Fuelpump Temperature Sensor	capteur de T° pompe a essence	Temperatursensor Kraftstoffpumpe
FWD	front wheel drive	traction avant	Vorderradantrieb

G

Abkzg.	englisch		deutsch
GM	ground module	module de masse	Grundmodul
GND	ground	masse	Erde, Masse
GRND	ground	masse	Erde, Masse

H

Abkzg.	englisch		deutsch
HAIS	Heated Air Intake System (Chrysler)	rechauffage d'air à l'admission	beheiztes Einlaßluftsystem
HC	hydrocarbons	hydro-carbones	Kohlenwasserstoffe
HCU	Hydraulic Control Unit	controleur de pression hydraulique	Hydraul. Steuergerät
HEGO	heated exhaust gas oxygen sensor	sonde lambda rechauffée (3 fils)	beheizte Lambdasonde
HEI	High Energy Ignition (GM)	allumage haute tension	Hochleistungszündung
Hg	mercury	mercure	Quecksilber/Torr
hp	horsepower	chevaux / puissance	Pferdestärke

I

Abkzg.	englisch		deutsch
I/P	instrument panel	tableau de bord / d'instruments	Armaturenbrett
IAC	idle air control (GM)	controleur d'air de ralenti	Leerlaufuftkontrolle
IAT	inlet air solenoid valve	bobine de soupape d'air d'admission	Einlaßluft Magnetventil
IAT	inlet air temperature sensor (Ford)	capteur T° d'air d'admission	Einlaßluft Temperatur Meßwertaufnehmer
IC	ignition control	controleur d'allumage	Zündkontrolle
IC	integrated circuit	circuit intégré (electronique)	Integrierter Schaltkreis
ICS	idle control solenoid (GM)	bobine de controle du ralenti	Leerlaufkontroll-Magnet
ID	inside diameter	diamètre intérieur	Innendurchmesser
IDM	ignition diagnostic monitor	controleur de diagnostique allumage	Zündungsdiagnosemonitor
IGN	ignition	allumage	Zündung
INJ	injector	injecteur	Einspritzdüse
IPR	injection pressure regulator	regulateur de pression d'injection	Einspritzdruck-Regelung
ISC	idle speed control (GM)	controleur de vitesse de ralenti	Leerlaufdrehzahlkontrolle
ISS	Intermediate Speed Sensor	capteur de vitesse intermediaire	Zwischenwelle Drehzahl Sensor
ITS	Inflatable Tubular Structure	airbag	Seitenairbag
ITS	idle tracking switch (Ford)	capteur de traction au ralenti	

Abkzg.	englisch		deutsch
--------	----------	--	---------

K

Abkzg.	englisch		deutsch
KAM	Keep Alive Memory	mémoire morte (toujours en mémoire)	batteriestrom-gestützter Speicherchip
KOEO	Key On Engine Off Self-Test	autotest clé sur marche moteur arrêté	Motorelektronik-Selbsttest bei Zündung EIN
KOER	Key On Engine Running Self-Test	autotest clé sur marche moteur démarré	Motorelektronik-Selbsttest bei Motorlauf
KS	knock sensor	capteur de cliquetis	Klopfsensor

L

Abkzg.	englisch		deutsch
LCD	liquid crystal display	ecran a cristaux liquide	Flüssigkristallanzeige
LED	light emitting diode	led	Licht emittierende Diode
LSD	limited slip differential	pont à glissement limité	(selbst)sperrendes Differential

M

Abkzg.	englisch		deutsch
MAF	mass airflow sensor	debitmètre d'air	Luftmengenmesser
MAP	manifold absolute pressure	pression absolue d'admission	Einlaßkanal Absolutdruck
MAT	manifold air temperature	T° d'air d'admission	Einlaßkanal-Lufttemperatur
MCS	mixture control solenoid (GM)	bobine de controle mélange air carburant	Gemischkontrollventil
MCT	manifold charge temperature (Ford)	T° d'air d'admission	Einlaßkanal-Ladelufttemperatur
MCU	Microprocessor Controlled Unit (Ford)	unité électronique à processeur	Mikroprozessor-überwachte Komponente
MFI	multiport fuel injection	injection multi-point	
MIL	malfunction indicator lamp	voyant de défaillance	Fehlfunktions-Anzeigelampe
MISAR	Microprocessed Sensing and Automatic Regulation (GM)	unité électronique à processeur capteurs et regulation	Mikroprozessor-überwachte und automatische Steuerung
MPFI	multi point fuel injection (GM)	injection multi-point	
MPG	miles per gallon	miles par gallon (consomation)	Meilen pro Gallone
MPH	miles per hour	miles par heure (vitesse)	Meilen pro Stunde
MPI	multi point injection	injection multi-point	Mehrpunkteinspritzung
MTF	Manual Transmission Fluid	liquide de boite automatique	Handschaltgetriebe-Öl

N

Abkzg.	englisch		deutsch
NDS	Neutral Drive Switch	capteur de position drive (boite auto)	N-Stellungsschalter Autm.Getr.
NOS	New Old/Original Stock	nouveau ancien stock d'origine	Originalteile für Oldtimer
NOX	nitrogen oxides	oxide nitrogene	Stickoxide
NTC	Negative Temperature Coefficient	coefficient de température négatif	temperaturabhängiger Widerstand

O

Abkzg.	englisch		deutsch
O2	oxygen sensor	sonde lambda	Lambdasonde
OBD	on-board diagnostics	diagnostique moteur	On Board Diagnose
OBD2	on-board diagnostics (second generation)	diagnostique moteur version 2	On Board Diagnose, 2. Generation
OC	oxidation converter (GM)	catalytique	Oxidations-Katalysator
OCIL	Overdrive Cancel Indicator Light	voyant annulation survitesse	Schongangabschaltung Infolampe
OCS	Overdrive Cancel Switch	bouton annulation survitesse	Schongangabschaltungsschalter

OCT ADJ	Octane Adjust device	équipement d'ajustement du taux d'octane	Oktane Einsteller (Zündkennlinienverstellung)
OD	outside diameter	diamètre extérieur	Außendurchmesser
OD	overdrive	survitesses (abaisse régime moteur: économie)	Schongang
OE	original equipment	pieces constructeur	Original Ausstattung
OEM	original equipment manufacture	fabriquant de piece constructeur	Original Ausstattungshersteller
OHC	overhead cam	arbre a cames en tête	obenliegende Nockenwelle
OHV	Overhead Valves (GM)	soupape en tête	hängende Ventile
OPS	Oil Pressure Switch	contact pression huile basse	
ORC	oxidation reduction catalyst (GM)	catalytique	Oxidations-Katalysator
OS	oxygen sensor	sonde lambda	Lambdasonde
OSAC	Orifice Spark Advance Control (Chrysler)	controleur d'avance d'allumage	Zündvoreilungskontrolle

P

Abkzg.	englisch		deutsch
P/B	power brakes	freins assistés	Bremskraftverstärker
P/N	part number	numero de piece	Ersatzteilnummer
PAFS	Pulse Air Feeder System (Chrysler)	systeme d'injection d'air à implusion	Impuls-Zuluftsystem
PAIR	Pulsed Secondary Air Injection system (GM)	systeme d'injection d'air à implusion secondaire	Impuls-Zweit-Zusatzluftsystem
PCM	powertrain control module (supercedes ECM)	boitier controle moteur	Antriebsüberwachungsmodul
PCR	Piezo Common Rail	rampe commune à injecteur piezo	Diesel-Einspritzung m. Piezoventil
PCV	positive crankcase ventilation	ventilation carter d'huile à depression	aktive Kurbelgehäuse Belüftung
PECV	power enrichment control valve	soupape controle d'enrichissement	Beschleunigungs-Anreicherungs-Kontrollventil
PFI	port fuel injection (GM)	injection multi-point non séquentiel	
PROM	program read only memory computer chip	memoire lecture seule	programmierter, nur lesbarer Speicher-Computerchip
PS	power steering	direction assistée	Servolenkung
PSI	pounds per square inch	unité de pression	Druckeinheit 100 PSI = 6,9 bar
PSPS	power steering pressure switch	capteur de direction assistee	Servolenkungsschalter f. Leerlaufdrehzahl-Nachführung
PTC	Positive Temperature Coefficient	coefficient de t° positif	temperaturabhängiger Widerstand
PTS	Park Tronic System (Daimler Chrysler)	systeme de stationnement automatique	Einparkhilfe
PVA	ported vacuum advance	depression d'avance allumage adaptée	
PVS	ported vacuum switch	carteur de depression adapté	angeschlossener Vakuumschalter

Q

Abkzg.	englisch		deutsch
--------	----------	--	---------

R

Abkzg.	englisch		deutsch
RABS	Rear wheel Antilock Brake System (Ford)	abs arrière	Hinterrad Antiblockierbremssystem
RFI	radio frequency interference	interference radio	Radiofrequenzstörung
RPM	revolutions per minute	tour moteur par minute	Umdrehungen pro Minute
RWAL	Rear Wheel Antilock brake system (GM)	abs arrière	Hinterrad Antiblockierbremssystem
RWD	rear-wheel drive	propulsion	Hinterrad-Antrieb

S

Abkzg.	englisch		deutsch
SAE	Society of Automotive Engineers	norme SAE (huile,...)	Vereinigung der Automobil-Ingenieure
SAVM	spark advance vacuum modulator	regulateur d'avance d'allumage à dépression	
SBC	Sensotronic Brake Control (Daimler Chrysler)	abs	elektrohydraulische Bremse
SCC	Spark Control Computer (Chrysler)	controleur d'allumage	elektron. Zündung
SEFI	sequential fuel injection (Ford)	injection multipoint sequentielle	(Ansteuerung jeder einzelnen
SES	service engine soon indicator (GM)	voyant de maintenance proche	siehe MIL
SFI	Sequential Fuel Injection (GM)	injection multipoint sequentielle	sequentielle Kraftstoffeinspritzung
SIR	Supplemental Inflatable Restraint (air bag)	airbag	Airbag
SMPI	Sequential Multiport Fuel Injection (Chrysler)	injection multipoint sequentielle	sequentielle Mehrwege-Kraftstoffeinspritzung>
SO2	sulfur dioxide	dioxyde de soufre	Schwefeldioxid
SOHC	single overhead cam	un seul arbre à cames en tête	einzelne, obenliegende Nockenwelle
SPOUT	Spark Output signal (Ford)	signal de sortie allumage	
SRDV	spark retard delay valve	soupape de retard à l'allumage temporisée	
SRS	Supplemental Restraint System (air bag)	airbag	Airbag-System
SSI	Solid State Ignition (Ford)	allumage électronique monobloc	Halbleiter-Zündung
STAR	Self-Test Automatic Readout (Ford)	autotest	Testgerät für Ford Kfz.Elektronik

T

Abkzg.	englisch		deutsch
TABPV	throttle air bypass valve (Ford)	soupape de contournement d'air accélérateur	Drosselklappen-Beipass-Luftventil
TAC	thermostatic air cleaner (GM)	sonde T° au filtre à air	thermostatischer Luftreiniger
TACH	tachometer	compte tour	Tachometer
TAD	Thermactor air diverter valve (Ford)	soupape thermique de contournement d'air	temperaturgesteuertes Luftumleitungsventil
TAV	temperature actuated vacuum	dépression actualisée par la T°	temperaturgesteuertes Vakuum
TBI	throttle body injection	boitier de papillon (admission d'air)	Drosselklappengehäuse-Einspritzung
TCC	torque converter clutch (GM)	convertisseur (boite auto)	Drehmomentwandlerkupplung
TCS	Transmission Controlled Spark (GM)	allumage électronique	getriebegesteuerte Zündung
TDC	top dead center	point mort haut	oberer Totpunkt
TFI	Thick Film Ignition (Ford)	allumage transistorisé	Darlington Dickfilm Transistor Zündung
THS	Transmission Hydraulic Switch (Ford)	capteur de boite auto hydraulique	Gangwechsel-Information f. Motorelektronik
TIC	thermal ignition control (Chrysler)	controleur thermique d'allumage	temperaturabhängige Zündeneinstellung
TIV	Thermactor idle vacuum valve (Ford)	soupape thermique de controle du ralenti	
TKS	throttle kicker solenoid (Ford)	bobine de rétrogradage (boite auto)	Kickstart-Ventil
TOT	Transmission Oil Temperature sensor	capteur de T° huile de boite	Sensor Öltemp. Autom.Getr.
TP	throttle position sensor (Ford)	boitier papillon	Drosselklappenposition Meßwertaufnehmer
TPI	Tuned Port Injection (Chevrolet)	injection électronique	

TPP	throttle position potentiometer	potentiometre de position accélérateur	Drosselklappenposition Potentiometer
TPS	throttle position sensor	capteur de position accélérateur	Drosselklappenposition Meßwertaufnehmer
TPT	throttle position transducer (Chrysler)	capteur de position accélérateur	Drosselklappenposition Meßwertwandler
TRS	Transmission regulated Spark (Ford)	allumage électronique	getrieberegulierte Zündung
TSP	throttle solenoid positioner (Ford)	capteur de position accélérateur	
TV	throttle valve	soupape d'accélération / papillon	Drosselklappenventil
TVS	thermal vacuum switch (GM)	capteur thermique à dépression	temperaturgesteuerter Vakuumschalter
TVV	thermal vacuum valve (GM)	soupape thermique à dépression	temperaturgesteuertes Vakuum Ventil
TWC	three-way catalyst	catalyseur 3 voies (avec injection d'air)	Dreiwegen-Katalysator

U

Abkzg.	englisch		deutsch
URB	--		Überrollbügel

V

Abkzg.	englisch		deutsch
VAF	vane air flow sensor	debitmetre d'air	Luftdurchfluß Sensor
VCC	viscous converter clutch (GM)	convertisseur (boite auto)	Flüssigkeitswandlerkupplung
VDV	vacuum delay valve	soupape temporisée de dépression	Vakuum Verzögerungsventil
VIN	vehicle identification number	numero de serie	Kraftfahrzeug-Fahrgestellnummer
VREF	Reference Voltage	tension de référence	Referenz-Spannung f. Sensoren
VRS	Variable Reluctance Sensor	capteur magnétique variable	kontaktloser Weg/Spannungsumsetzer
VSS	vehicle speed sensor	capteur de vitesse véhicule	Tachometer
VVT	Variable Valve Timing	calage variable soupape	
VVA	Venturi Vacuum Amplifier	amplificateur de dépression à venturi	Venturi Vakuum Verstärker

W

Abkzg.	englisch		deutsch
WAC	Wide-open throttle A/C Cutoff	coupure clim sur papillon des gazs grand ouvert	Klima-Anlage-Abschaltung bei WOT
WOT	wide open throttle	papillon des gazs grand ouvert	weit geöffnete Drosselklappe
WOT	wide open throttle switch (GM)	capteur position papillon des gazs grand ouvert	weit geöffnete Drosselklappenschalter
WTS	water temperature switch	contact T° eau haute	
WTS	water temperature sensor	capteur T° eau	
WSS	wheel speed sensor	capteur vitesse de roue	Radgeschwindigkeits- Meßwertaufnehmer

X

Abkzg.	englisch		deutsch
--------	----------	--	---------

Y

Abkzg.	englisch		deutsch
--------	----------	--	---------

Z

Abkzg.	englisch		deutsch
ZUH	--		Zuheizer